

# 新年の御挨拶



豊島区長  
木村秀崇

謹んで新年の御挨拶を申上げ  
区民各位の御清福を祈ります

昭和三十一年元旦

東京都豊島区役所

昭和三十一年の新春を迎えるに当り親愛なる区民の皆様に対し謹んで御祝詞を申上ます。  
かえりみますと終戦の詔勅を拝して茫然と立ち盡したあの日から、時は流れてこゝに十年を経ました。我が国が独立以来才五年を目を迎えて国際的地位は漸く高まりいよいよその重要性が認められるに至り国際社会の一員として復帰する日も近きにあります。

今後は更に内容の充実整備を計り、「教育開島」の完成に力を注ぐと共に、従来とも努力を統けながらも、なお財政の制約によつて阻まれた土木行政の強力なる推進と更に商工業振興による「商工豊島」の完成を図り他面本区が全区民各位の熱烈なる支持により着々成果を挙げつゝある模範衛生区の確立をはじめ、区民福祉の増進のため常に新しき分野をもとめて民生安定の諸施策を遂行する外、将来の飛躍発展に備えて能う限り区民の負担を軽減し資力の充実を図り

憶え巴一望廢墟と化した本区の再建に当つては先づ終戦直後のオ一期はその主力を戦災の復興に注ぎオ二期は躍進する大賀島区の基盤の建設に努力しオ三期を迎えた今日に於てはその総合的仕上の段階にあるものと言えましよ。

しかして從来本区が区政の最重点として標榜して来た六三制教育施設の整備は年々激増する児童生徒を前に二部授業の撤廃を目指して小中学校々舎の新增築を完成し更に進んで図書館の建設養護院の整備、臨海学園の新設等教育施設を拡充して今や都内有数の教育区と謳われるに至りましたが、

り壊滅的打撃を受けたにも拘はらずあらゆる困難を乗り越えて今日の復興と繁栄を見ることに至りました事は偏にわが名誉ある区議会を中心とする全区民の旺盛なる復興意欲と協調協力精神の結集の結果でありまして私の衷心より感謝に堪えないところであります。

つゝ住みよい豊島区の顯現に渾身の力を致  
才覚悟であります。何卒今後共倍旧の御指導御鞭撻を賜ります  
ようひたすら懇願申上ると同時に敬愛する  
三十万区民各位の上に益々幸多からんことを  
を祈念いたしまして私の年頭の挨拶と致し  
ます。

区議会各種委員会

昭和三十年下期に於ける区議会関係の各種会合は九五回の多きに及び、其の内容はつぎの通りです。

本會議  
全員協議會（議員總會）  
總務委員會  
財務委員會  
自治振興委員會  
厚生委員會  
文教委員會  
商工委員會  
建設委員會  
其他

計

九二一 一一 一  
五回七回〇四五回〇七回二五回五五回三五回

昭和31年1月1日  
第75号  
發行所  
豊島区池袋1/642番地  
豊島区役所  
編集發行人  
自治振興課  
電話池袋(97)1101-5  
印刷所  
日産印刷株式会社

目 次

- |                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| 新規年会の開催状況      | 昭和三十年度の各委員会開催状況 | 今年こそ貯蓄で明るい暮らせ |
| 生活困窮者に愛の贈物     | 昭和三十年度の各委員会開催状況 | 豊島区結婚相談所利用状況  |
| 歳末見舞           | 豊島区結婚相談所利用状況    | 住宅賃貸保険による建築資金 |
| 東京都表彰式         | 豊島区結婚相談所利用状況    | 借入の要領         |
| 国民健康保険基礎調査終る   | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 豊島区貯蓄の集いと経済講演会 | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 民税才四期納期限       | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 政治面長事務局長会議     | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 所長会開催          | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 豊島区現況          | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 冬の日の害虫駆除法      | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 東京の空を美しく       | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |
| 豊島区現況          | 豊島区結婚相談所利用状況    | 三             |

## 生活困窮者に愛の贈物

歲末見舞

終戦を契機とし経済情勢の急変により、労いても／＼其の日の生活に喘ぐ人々は其の跡を絶ちません。これらの不幸な人々に温い正月を迎えて戴く様にと愛の運動を展開して参りましたが、今回本区議会を始め区内有識者とお詫り致し区予算の及ばざるところは恒例の不要品醸出運動による区民の御協力を頂くこととなり、去る十一月十五日より本運動を実施して参りましたところ区民各位の絶大な御協力の成果が得られるに至りました。その他篤志家の御寄付等をも合せて去る十二月二十六日午後二時より九地区の区立小学校に於いて生活困窮者三〇二五世帯の方々に関係者立

会の下に歳末見舞物を贈り日頃の御労苦を勞らつた。今回実施いたしました家庭不要品献出運動の成果は次の通りであります。

歳末特別貯蓄運動の一環として去る十二月十九日午後一時より豊島公会堂において行はれた。「豊島区貯蓄の集いと

し去つた。オニ部のアトラクションに入つては著名な寄席芸能人の熱演に爆笑が会場一杯に渦を巻きこゝには歲末

豊島区貯蓄の集いと  
経済講演会

十二月十九日

國民健康保險  
基礎調查終

了協でして、い力があつたによまり無家庭したよたり御ました事庭たのが、全格別なる御を終

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| (四) 調査世帯数           | 七四一            |
| (五) 調査世帯人員数         | 二、九三六          |
| (六) 社会保険に加入している者    | 一、五三三<br>(五二%) |
| (七) 保険に加入して<br>いない者 | 一四〇三<br>(四八%)  |

と経済講演会」は公会堂滿昌の盛況の裡に終了した。当日は歳末の忙しい中にも拘らず、貯蓄の実践によりわが国の経済自立の一翼を担おうとする人々が開場前に既に既に会場を取巻き開式の時刻には寸分の隙もなく会場は埋めつくされた。区民係長の司会により式は始められ、区長吉田収入役の挨拶に次いで区議会議長代理森幸二議員の挨拶が行はれ終つて東京都民生活総務部長の挨拶があり講演に移り講師の国際経済状勢から説き日本経済の情況を抉ぐる熱弁は全聴衆を魅了

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| アトラクションは次のようなものであつた。 | アトラクションは次のようなものであつた。 |
| 一、公開録音放送             | 一、司会                 |
| 寄席中継 お好み千箱           | 漫才 三遊亭小金馬            |
| 一、歌謡曲帶模写             | 天 才 才 才              |
| 落語 秀 才               | 白山雅一                 |
| 落語 古今亭輔              | 三遊亭円右                |
| 落語 三遊亭金馬             | 古今亭寧                 |

# 政治をよくする 座談会開催

することは申す迄もありません。本区が区政を通じ益々  
発展を辿るよう納税者皆様の御理解と御協力をお願ひ  
申上ます。

## 区民税才四期

昭和三十年度区民税オ四期の納期が毎々新年早々の  
今月一杯に迫りました。納税者のみなさんお忘れなく  
完納下さるようお願いいたします。

普通選挙三十周年、婦人参政十周年記念行事の一つとして、都選挙管理委員会及び本区選挙管理委員会共同主催により、去る十二月二日午後一時三十分から豊島振興会館で公明選挙推進「政治をよくする」座談会を開催した。

評論家嘉治隆一氏を中心にして、座談が進められ、助役、収入役、区議会正副議長、各派正副幹事長、各地区委員長、区教育委員会委員長、小学校PTA協議会長、区内警察署長代理、都選挙課長、区選挙管理委員会委員長、同委員等が出席し、「どうすれば政治をよくできるか」について、出席者から活潑な発言があり、「座談会をしばしば開催する」との要望もでたほど

○個人演説会を廃止し立会演説会と文書運動だけにする。

○候補者の自薦と道義昂揚に立候補できるような選挙にしたい。

○候補者をよく認識せしめるため地方選挙にも選挙公報の発行をする。

○選民に対する啓蒙宣伝を強化し自覚を促す。

○国家行政と地方行政とでは差異があり、その特殊性を生かし、國の選挙では党派別により、地方選挙では個人別により選挙すべきである等であつた。

## 出張所長

## 事務協議会

十二月二十日午前九時より  
区役所職員会館において各関係課長及び係長、全出席。記事項について種々協議正午終了散会し

一、住民登録と整理状況し配  
給通帳と比較検討し賦課資料の作製について  
年末窓口収納事務について

一、住民登録事務の改善策について  
舞生活困窮者見舞金及び見舞品の贈呈について  
留守家族歳末見舞金の贈呈について

一、学区外児童入学の取扱について

一、その他の

## 今年こそ貯蓄で明るい暮らしを

海外の好況と、いわゆる引締め政策の効果によつて昨夏以来は予想外に好調を辿り加え、当面わが国は安定した経済は安定して農産物の豊作がありましたが、海外においてはこの好況の行過ぎを警戒して種々な調整策を講じているの

國においてはこの好況の行過ぎを警戒して種々な調整策を講じているの

うな海外の景気が今後いつまでも持続されているとは言いませんが、これまでの緊張を弛める天候に左右されるなど、わが國の経済は安定して農産物の豊作が幸して當面わが国は国際経済力が培養につとめ

不安心なものが含まれているわが國の経済は安定して農産物の豊作が幸して當面わが国は国際経済力が培養につとめ

不安なものが含まれているわが國の経済は安定して農産物の豊作が幸して當面わが国は国際経済力が培養につとめ

うな海外の景気が今後いつまでも持続されているとは言いませんが、これまでの緊張を弛める天候に左右されるなど、わが國の経済は安定して農産物の豊作が幸して當面わが国は国際経済力が培養につとめ

不安心なものが含まれているわが國の経済は安定して農産物の豊作が幸して當面わが国は国際経済力が培養につとめ

## 豊島区結婚相談所

利用状況

午後三時

×  
×  
×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

×

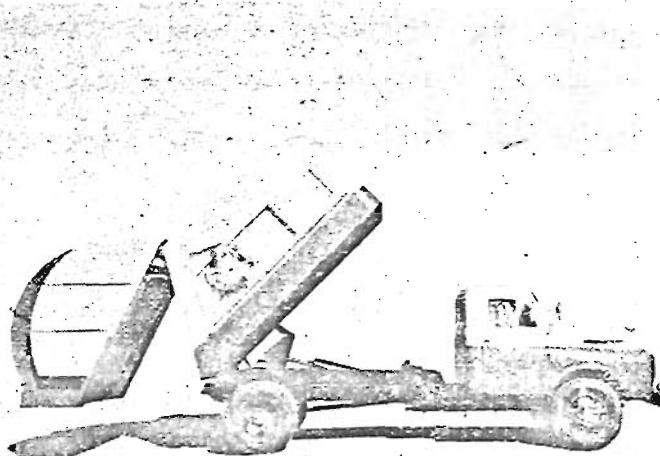
×

×

×

×

☆新鋭を誇る摩芥運搬車☆



塵芥の処理については都民のみなさまに迷惑をかけてわざと日頃大わらわの活動を続けておるのですが、限られた自動車と入手では思うにまかせらず、みなさまにはなにかと御不便をおかけしておることゝ恩はれるのですが、そこでこの度本都では塵芥処理を能率的に行いみなさまに喜んでいたところと東京都で始めて試作した車で現在使用しておる

自動車の約五割位余計に積む事の出来る圧縮装置を施した運搬車で能率的な塵芥の処理にあたる事になりました。その搬送試運転が去る十二月二十六日、池袋東西繁華街で行はれましたがその成果は驚く程で今後この運搬車の活動により塵芥の清掃は一段と能率化されみなさまのお役に立つ事と思はれます。

## 塵芥處理の能率化

) ( ) 圧縮装置の運搬車動き出す ) ( )

## 冬の日の害虫驅除法

東京の空を  
美一

月一日から施行されました。この条例は都民の保健衛生と都市美を保つための文化化です。それだけに都民のみなさんの御協力がないことになります。東京の条例を美しくするための条例の趣旨を充分理解され、それを活かして、いい煙にわずらはされない快適な美しい都市生活をおくるよう御協力下さい。次にばい煙防止条例の内容の概略を説明いたしますと、病院、学校、事務所、一般家庭、汽車、船舶などすべてのばい煙が対象になります。たゞしそれにきまつて工場ばい煙(工場公害防止条例)、交通除かれます。

| 種別   | 出張所名 | 1      | 2      | 3      | 4      | 5      | 6      | 7      | 8      | 9      | 合計     |
|------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 戸    | 総戸数  | 八二四    | 八〇六    | 六、五五八  | 四〇八四   | 三、五九〇  | 三、五三六  | 三、五九〇  | 三、五九〇  | 三、五九〇  | 一〇、五九〇 |
| 数    | 増減   | 二〇     | △九     | 二七     | 〇      | 〇      | 一      | 〇      | 一      | 一      | 六六     |
| 世帯   | 総世帯  | 一五、四一六 | 一六、八三一 | 一〇、四四九 | 七、四四九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 四二、二二一 |
| 帶    | 増減   | 一六     | △一五    | 四四     | 七七     | 一四     | 一〇     | 三九     | 四一     | 三九     | 一〇、四四九 |
| 人    | 男    | 一五、四一六 | 一六、八三一 | 一〇、四四九 | 七、四四九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 七、三三九  | 四二、二二一 |
|      | 女    | 一六、九五〇 | 一〇、四四九 | 一八、〇六二 | 一四、一〇九 | 一〇、四四九 | 一三、六五九 | 一〇、四四九 | 一一、一五九 | 一〇、六七六 | 四〇、九〇九 |
| 口    | 計    | 三一、三六六 | 二六、二九三 | 二八、四一一 | 二一、一四〇 | 二〇、九〇九 | 二一、一四〇 | 二〇、九〇九 | 二一、一四〇 | 二〇、九〇九 | 九〇、一〇九 |
| 掲示板数 | 三    | 四      | 三      | 四      | 一〇     | 一〇     | 三      | 三      | 三      | 一〇     | 四〇四    |
| その他  | 増減   | △一〇    | △九     | 一五     | △四     | 一五〇    | 一四一    | 一五〇    | 一五〇    | 一五〇    | 一〇九    |

(昭和30年12月1日現在)

蚊も、成虫または幼虫、卵な

は一入つた頃と、初春の新しく活

二

(衛生局)

ヒメイエハエ等は成虫で冬するから、これらの喫食場所（比較的の暖い場所で日当りのよい居室台所、便所の天井梁等）に対してDDT製剤の残留噴霧を行えば効果的。また、成虫を見つけ次第、ハエタタキ等で殺すこと。

蚊の成虫の駆除  
ハマダフカヤイエカの類は  
多くは成虫で越冬する。駆除  
法は、物置、納屋、家畜小屋  
など、成虫がひそんでいそう  
な場所をよく調査して DDT  
殺剤の残留噴霧を行う。  
薬剤噴霧の時期

ノミの  
畳の下  
リデ  
ネズミ  
シラミ  
衣類ま

除  
下に DDT 粉剤  
散布、同時に  
駆除を行う。

口かの幅20~30cm 高さ20cm  
位の範囲の土を掘出し、これを  
を深い穴（1m以上）に埋め  
して、新しい土を入れかえる  
か、あるいはさなぎを集め  
焼却する。これを十一月頃と  
翌年三月頃の二回にわたりて  
実施することが望ましい。

どで越冬する。

## ○ノミ、ニ 動を開始す

ノラミ 幼虫、さなぎは自由  
比虫で、床下やネズ  
とで発育する。そして  
さなぎ、幼虫のいず  
でも越冬する。しか  
ない。シラミは、反